



**Teeglas**

**Tea Glass**

**Verre à thé**

**Sklenice na čaj**

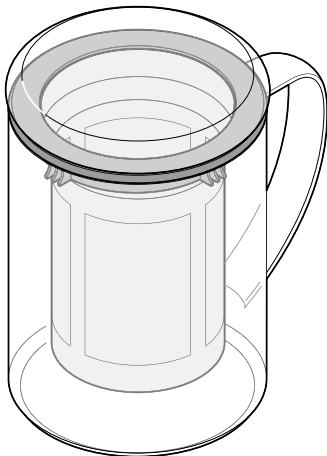
**Szklanka**

**do herbaty**

**Pohár na čaj**

**Teáscsésze**

**Süzgeçli çay kupası**



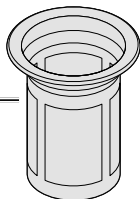
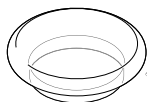
**(de)** Produktinformation  
**(en)** Product information  
**(fr)** Fiche produit  
**(cs)** Informace o výrobku

**(pl)** Informacja o produkcie  
**(sk)** Informácia o výrobku  
**(hu)** Termékismertető  
**(tr)** Ürün bilgisi

**Auf einen Blick (Lieferumfang) | At a glance (delivery contents) | Vue générale (contenu de la livraison) | Přehled (rozsah dodávky) | Widok całego zestawu (zakres dostawy) | Prehľad (obsah balenia) | Termékrajz (tartozékok) | Genel bakış (ambalaj içeriği)**

Sieb  
tea strainer  
filtre  
sítko  
sítko  
sítko  
szűrő  
süzgeç

Teeglas  
tea glass  
verre à thé  
sklenice na čaj  
szklanka  
pohár na čaj  
teáscsésze  
çay kupası



Deckel  
lid  
couvercle  
víčko  
pokrywka  
viečko  
fedél  
kapak

Silikonring  
silicone ring  
bague en silicone  
silikonový kroužek  
pierścień silikonowy  
silikónový krúžok  
szilikon gyűrű  
silikon halkası

**Deckel als Untersetzer für das Sieb verwenden**

**Use the lid as a coaster for the strainer**

**Utiliser le couvercle comme repose-filtre**

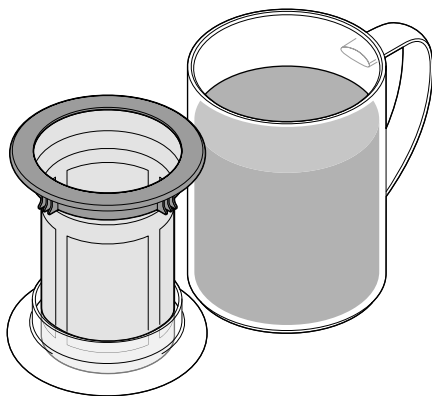
**Použití víčka jako podložky pro sítko**

**Wykorzystywanie pokrywki jako podstawki pod sitko**

**Použitie viečka ako podložky na sitko**

**Fedél használata szűrőalététként**

**Kapağı süzgeç için altlık olarak kullanabilirsiniz**



# Liebe Kundin, lieber Kunde!



Dieses hochwertige Teeglas mit Deckel besteht aus hitzebeständigem Borosilikatglas und eignet sich hervorragend für das Aufbrühen von losem Tee. Der Deckel hält Ihr Getränk nicht nur schön warm, Sie können ihn auch als Ablage für das Sieb verwenden.

Wir wünschen Ihnen viel Freude mit diesem Produkt!

**Ihr Tchibo Team**

---

## Wichtige Hinweise

### Reinigen

- Reinigen Sie Teeglas, Sieb und Deckel vor dem ersten und nach jedem weiteren Gebrauch mit warmem Wasser und etwas Spülmittel. Verwenden Sie keine scheuernden Mittel oder Stahlwolle. Alle Teile sind auch für die Reinigung in der Spülmaschine geeignet.
- Zur besonders gründlichen Reinigung können Sie den Silikonring vom Sieb abnehmen. Lassen Sie den Silikonring und das Teeglas vollständig trocknen, bevor Sie den Silikonring wieder aufsetzen.
- Halten Sie spitze und kratzende Gegenstände von den Glas- und Edelstahloberflächen fern. Die Oberflächen können sonst beschädigt werden. Verwenden Sie eine weiche Bürste oder einen Schwamm.

### Gebrauch

- Wenn das Glas beschädigt ist, darf das Teeglas nicht weiter verwendet werden.

- Setzen Sie zuerst das gefüllte Sieb in das Teeglas und gießen Sie dann das Wasser ein. Wenn Sie umgekehrt vorgehen, kann versehentlich heiße Flüssigkeit herausschwappen. Verbrühungsgefahr!
- Verbrennungsgefahr! Beim Gebrauch mit heißen Flüssigkeiten werden Teeglas, Deckel und Sieb sehr heiß. Fassen Sie das Teeglas nur am Griff und das Sieb nur am Silikonring an. Wenn Sie den Deckel abnehmen, verwenden Sie ggf. ein Tuch zum Anfassen.
- Vermeiden Sie ein hartes Aufschlagen des Teeglases und des Deckels.
- Setzen Sie das Teeglas und den Deckel keinen Schocktemperaturen aus. Stellen Sie das heiße Teeglas nie auf eine kalte, nasse oder empfindliche Unterlage. Verwenden Sie ein Stövchen bzw. eine hitzebeständige Unterlage.
- Stellen Sie das Teeglas nicht auf die Herdplatte oder auf offenes Feuer.

- Das Teeglas ist auch zum Erwärmen von Getränken im Ofen oder in der Mikrowelle geeignet.

Nehmen Sie vor dem Erwärmen den Deckel ab und das Sieb heraus! Metall im Garraum der Mikrowelle beschädigt die Mikrowelle.

Das Erhitzen von Flüssigkeiten mit Mikrowellen kann zu einem verzögert ausbrechenden Kochen (Siedeverzug) führen. Dabei erreicht die Flüssigkeit die Siedetemperatur, ohne äußerlich sichtbar zu kochen. Durch die Erschütterung beim Entnehmen kann die Flüssigkeit dann explosionsartig überkochen.

Stellen Sie einen mikrowellengeeigneten Löffel o.Ä. mit in die Flüssigkeit und rühren Sie sie nach der Hälfte der Zeit um. Warten Sie nach dem Erhitzen kurz, tippen Sie den Löffel vorsichtig an und rühren Sie die Flüssigkeit um, bevor Sie sie aus dem Garraum nehmen.

Beachten Sie auch die Hinweise in der Anleitung Ihrer Mikrowelle.

## Dear Customer

en

This high-quality tea glass with lid is made of heat-resistant borosilicate glass and is ideally suited for brewing loose leaf tea.

The lid not only keeps your drink nice and warm, you can also use it as a coaster for the strainer.

We hope you will enjoy using this product!

## Your Tchibo Team

---

### Important information



#### Cleaning

- Clean the tea glass, strainer and lid prior to first use and after every further use with warm water and a little washing-up liquid. Do not use abrasive cleaning agents or steelwool pads. All parts can also be cleaned in the dishwasher.
- For an especially deep clean, you can remove the silicone ring from the strainer. Allow the silicone ring and tea glass to dry completely before reattaching the silicone ring.
- Keep pointed and abrasive items away from the glass and stainless steel surfaces, as they could otherwise become damaged. Use a soft brush or a sponge.

## Use

- Discontinue use of the tea glass if it is damaged.
- First place the tea strainer containing the leaves into the tea glass and then pour in the water. If you do this the other way around, hot liquid may spill out unintentionally. Risk of scalding!
- Risk of burns! The tea glass, lid and strainer become very hot when used with hot liquids. Only hold the tea glass by the handle and only take hold of the strainer by its silicone ring. If necessary, use a cloth to remove the lid.
- Always set down the tea glass and the lid carefully.
- Do not expose the tea glass and lid to shock temperatures. Never put the hot tea glass on a cold, wet or sensitive surface. Use a teapot warmer or place it on a heatproof surface.
- Do not place the tea glass onto a hob or over a naked flame.
- The tea glass is also suitable for heating drinks in the oven or microwave.

Before heating liquids, take off the lid and remove the tea strainer! Metal objects cause damage when heated in the microwave.

Heating liquids in the microwave can lead to delayed boiling (superheating). This means that the liquid reaches its boiling temperature without it being noticeable from outside. The liquid can then boil over explosively due to the shock caused on removal.

Place a microwave-safe spoon or something similar into the liquid and stir it after half of the time has elapsed. Wait briefly after heating, carefully tilt the spoon and stir the liquid before removing it from the microwave.

You should also read the information provided in the user manual for your microwave.

**Chère cliente, cher client!**

fr

Ce verre à thé avec couvercle de grande qualité est en verre borosilicate résistant à la chaleur et convient parfaitement à la préparation du thé en vrac.

Le couvercle sert non seulement à garder votre boisson bien chaude, mais aussi comme repose-filtre.

Nous vous souhaitons beaucoup d'agrément avec cet article!

## **L'équipe Tchibo**

---

### **Remarques importantes**

#### **Nettoyage**

- Avant la première utilisation et après toute utilisation suivante, nettoyez le verre à thé, le filtre et le couvercle à l'eau chaude additionnée d'un peu de liquide vaisselle.  
N'utilisez ni produit abrasif ni laine d'acier.  
Toutes les pièces peuvent être lavées au lave-vaisselle.
- Pour un nettoyage plus en profondeur, la bague en silicone se détache du filtre. Laissez la bague en silicone et le verre à thé sécher complètement avant de remettre la bague en silicone en place.
- Tenez tout objet pointu ou raclant éloigné des surfaces en verre et en acier inoxydable qui pourraient sinon en être endommagées.  
Utilisez une brosse douce ou une éponge.

#### **Utilisation**

- N'utilisez plus le verre à thé si le verre est abîmé.



- Placez d'abord le filtre rempli de thé dans le verre à thé, puis versez l'eau. Si vous faites l'inverse, du liquide brûlant risquerait de s'écouler accidentellement. Risque de brûlure!
- Risque de brûlure! Lorsque le verre à thé contient des liquides chauds, le verre, le couvercle et le filtre deviennent très chauds. Saisissez le verre à thé uniquement par la poignée et le filtre par sa bague en silicone. Utilisez éventuellement un chiffon pour retirer le couvercle.
- Évitez tout choc dur contre le verre à thé et le couvercle.
- N'exposez pas le verre à thé et le couvercle à des variations excessives de température. Ne posez jamais le verre à thé chaud sur une surface froide, mouillée ou délicate. Posez le verre à thé sur un réchaud ou sur un support résistant à la chaleur.
- Ne posez pas le verre à thé sur une plaque de cuisinière ou sur des flammes nues.
- Le verre à thé est également approprié pour réchauffer des boissons au four ou au micro-ondes. Enlevez toujours le couvercle et le filtre avant de faire chauffer la boisson! Mettre du métal à l'intérieur du four à micro-ondes endommage le four à micro-ondes!  
Réchauffer des liquides au micro-ondes peut entraîner une ébullition à retardement (surchauffe). Dans ce cas, le liquide atteint la température d'ébullition sans que la formation de bulles ne soit visible. Les secousses au moment du retrait du verre peuvent alors entraîner un débordement soudain.  
Plongez une cuillère allant au micro-ondes ou un ustensile similaire dans le liquide et remuez-le à la moitié du temps de chauffe. Une fois le liquide réchauffé, attendez un peu, tapotez la cuillère avec précaution et remuez le liquide avant de le sortir du micro-ondes.  
Respectez également les instructions figurant dans le mode d'emploi de votre micro-ondes.

tato kvalitní sklenice na čaj s víčkem je vyrobena z teplotně stabilního borosilikátového skla a výborně se hodí ke spařování sypaného čaje.

Víčko nejen udržuje Váš nápoj krásně teplý, ale dá se použít také jako podložka pro sítko.

Věříme, že Vám bude tento výrobek dlouho sloužit k Vaší spokojenosti!

## Váš tým Tchibo

---

### Důležité pokyny

The icon is a black triangle with a white exclamation mark inside, indicating a warning or important instruction.

#### Čištění

- Sklenici na čaj, sítko a víčko před prvním použitím a po každém dalším použití umyjte teplou vodou a trochou prostředku na mytí nádobí. Nepoužívejte žádné abrazivní prostředky ani ocelovou vlnu. Všechny díly jsou vhodné také do myčky.
- K obzvlášť důkladnému vyčištění můžete silikonový kroužek ze sítka sejmout. Než silikonový kroužek zase nasadíte, nechte jej i čajovou sklenici úplně oschnout.
- K čištění skleněných povrchů a povrchů z ušlechtilé oceli nepoužívejte špičaté ani abrazivní předměty. Mohlo by dojít k jejich poškození. Použijte měkký kartáček nebo houbu.

## Použití

- Pokud je sklo poškozené, nesmí se sklenice na čaj již dále používat.
- Nejdříve vložte naplněné sítko do čajové sklenice a pak teprve nalijte vodu. Při obráceném postupu může nepředvídaně vyšplíchnout horká tekutina. Nebezpečí opaření!
- Hrozí nebezpečí popálení! Během používání s horkými tekutinami se sklenice, víčko a sítko silně zahřívají. Sklenici na čaj uchopujte za ucho a víčko za silikonový kroužek. Je-li sklenice bez víčka, použijte příp. utěrku.
- Vyvarujte se hrubých nárazů u sklenice a víčka.
- Sklenici na čaj a víčko nevystavujte prudkým změnám teploty. Horkou sklenici na čaj nikdy nestavte na studený, mokrý nebo citlivý podklad. Postavte ji na ohřívač nebo na žáruvzdornou podložku.
- Sklenici na čaj nestavte na plotýnky sporáku ani na otevřený oheň.
- Sklenice na čaj je vhodná také k ohřívání nápojů v troubě nebo v mikrovlnné troubě.

Před ohříváním sejměte víčko a vyjměte sítko! Kov v mikrovlnné troubě ji při ohřívání poškodí.

Ohřívání tekutin prostřednictvím mikrovln může vést k opožděnému vypuknutí varu (tzv. opožděný var). Přitom dosáhne tekutina teploty varu, aniž by navenek viditelně vařila. Potom může otřesy způsobenými vyjímáním explozivně překypět.

Do tekutiny vložte lžičku vhodnou do mikrovlnné trouby a po polovině stanovené doby nápoj zamíchejte. Po ohřátí krátce vyčkejte, lžičky se nejdříve opatrně lehce dotkněte a tekutinu zamíchejte, dříve než ji z mikrovlnky vyjměte.

Dodržujte pokyny uvedené v návodu k mikrovlnné troubě.

Ta wysokiej jakości szklanka do herbaty z pokrywką wykonana jest z żaroodpornego szkła borokrzemowego i idealnie nadaje się do parzenia sypkiej herbaty. Dzięki pokrywce zaparzona herbata dłużej pozostaje ciepła. Pokrywka służy ponadto jako podstawka pod sitko. Życzymy Państwu wiele radości i satysfakcji z użytkowania tego produktu!

## Zespół Tchibo

---

### Ważne wskazówki

#### Czyszczenie

- Przed pierwszym i po każdym kolejnym użyciu należy umyć szklankę, sitko i pokrywkę w ciepłej wodzie z dodatkiem niewielkiej ilości płynu do mycia naczyń. Nie stosować szorujących środków czyszczących ani czyścików z wełny stalowej. Wszystkie części zestawu nadają się także do mycia w zmywarce do naczyń.
- W celu dokładnego umycia pierścienia silikonowy można wyjąć z sitka. Pozostawić pierścień silikonowy i szklankę do całkowitego wyschnięcia, zanim pierścień zostanie ponownie włożony.
- Szpiczaste i rysujące powierzchnię przedmioty należy trzymać z dala od powierzchni ze szkła i stali szlachetnej. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia powierzchni produktu. Należy używać miękkiej szczotki lub gąbki.

#### Użytkowanie

- Jeśli szkło jest uszkodzone, należy zaprzestać używania szklanki.
- Najpierw włożyć do szklanki napełnione herbatą sitko, a następnie wlać wodę. Przy odwrotnej kolejności postępowania może dojść

do niezamierzonego wylania gorącej wody ze szklanki.

Istnieje niebezpieczeństwo poparzenia!

- Niebezpieczeństwo poparzenia! W przypadku używania szklanki do gorących napojów, szklanka, pokrywka i sitko nagrzewają się do bardzo wysokiej temperatury. Szklankę do herbaty chwytać tylko za ucho, a sitko tylko za pierścień silikonowy. Zdejmując pokrywkę, chwytać ją w razie potrzeby przez ściereczkę.
- Należy unikać uderzania szklanką i pokrywką o podłoże podczas jej odstawiania.
- Nie wystawiać szklanki i pokrywki na działanie skrajnych temperatur. Nigdy nie stawiać gorącej szklanki na zimnym, mokrym lub wrażliwym podłożu. Szklankę należy zawsze stawiać na podgrzewaczu świeczkowym lub na żaroodpornej podstawie.
- Nie stawiać szklanki na rozgrzanej płycie kuchennej ani na otwartym ogniu.
- Szklanka nadaje się również do podgrzewania napojów w piekarniku lub kuchence mikrofalowej. Przed przystąpieniem do podgrzewania zdjąć pokrywkę i wyjąć sitko ze szklanki! Przedmioty metalowe w kuchence mikrofalowej powodują jej uszkodzenie. W wyniku podgrzewania cieczy mikrofalami może dojść do jej przegrzania. Ciecz osiąga temperaturę wrzenia, ale nie wygląda, jakby się gotowała. W wyniku wstrząsów podczas wyjmowania z kuchenki mikrofalowej ciecz ulega natychmiastowemu zagotowaniu i wybucha. Umieścić w szklance łyżeczkę przeznaczoną do użytku w kuchence mikrofalowej itp. i zamieszać po upływie połowy czasu podgrzewania. Po podgrzaniu należy odczekać krótki czas, delikatnie dotknąć łyżeczki i wymieszać ciecz przed wyjęciem szklanki z kuchenki mikrofalowej. Należy również przestrzegać wskazówek zawartych w instrukcji obsługi kuchenki mikrofalowej.

# Vážení zákazníci!

sk

Tento kvalitný pohár na čaj s viečkom je vyrobený zo žiaruvzdorného borokremičitého skla a výborne sa hodí na zaparovanie sypaného čaju.

Viečko nieleže udržuje váš nápoj pekne teplý, ale sa dá použiť aj ako podložka na sitko.

Želáme vám veľa spokojnosti s týmto výrobkom.

## Váš tím Tchibo

---

### Dôležité upozornenia



#### Čistenie

- Pred prvým použitím a po každom ďalšom použití dôkladne vyčistite pohár na čaj, sitko a viečko teplou vodou s trochou jemného prostriedku na umývanie riadu. Nepoužívajte žiadne abrazívne prostriedky alebo oceľovú drôtenku. Všetky diely sú vhodné aj na umývanie v umývačke riadu.
- Na obzvlášť dôkladné čistenie môžete silikónový krúžok odňať zo sitka. Pre jeho opätovným nasadením nechajte silikónový krúžok a pohár na čaj dôkladne uschnúť.
- Zabráňte kontaktu sklenených povrchov a povrchov z ušľachtilej ocele so špicatými alebo abrazívnymi predmetmi. Inak môže dôjsť k poškodeniu povrchov. Použite na to jemnú kefu alebo hubku.

## Používanie

- Keď je sklo poškodené, pohár na čaj sa nesmie ďalej používať.
- Najskôr vložte naplnené sitko do pohára na čaj a až potom nalejte vodu. Pri opačnom postupe môže nepredvídateľne vyšlechnúť tekutina. Nebezpečenstvo obarenia!
- Nebezpečenstvo popálenia! Počas používania s horúcimi tekutinami sa pohár na čaj, viečko a sitko veľmi zohrejú. Pohár na čaj uchopujte len za uško a sitko len za silikónový krúžok. Ak je pohár bez viečka, na chytenie použite prípadne utierku.
- Sklenený pohár a veko chráňte pred tvrdými nárazmi.
- Pohár na čaj a viečko nevystavujte prudkým zmenám teploty. Horúci pohár na čaj nikdy nekladte na studený, mokrý alebo citlivý podklad. Postavte ju na ohrievač, resp. na teplovzdornú podložku.
- Pohár na čaj nekladte na varnú dosku sporáka alebo na otvorený oheň.
- Pohár na čaj je vhodný aj na ohrievanie nápojov v rúre na pečenie alebo v mikrovlnnej rúre.  
Pred ohrievaním odstráňte viečko a vyberte sitko! Kov v mikrovlnnej rúre ju pri ohrievaní poškodí.  
Ohrievanie tekutín v mikrovlnnej rúre môže viesť k oneskorenému varu (tzv. utajený var). Tekutina môže pritom dosiahnuť teplotu varu bez toho, že by viditeľne vrela. Otrasy spôsobené vyberaním pohára môžu nechať tekutinu explozívne vyvrieť.  
Do pohára s tekutinou vložte lyžicu a pod., ktorá je vhodná do mikrovlnnej rúry, a po uplynutí polovice času zohrievania nápoj pomiešajte. Po zohriatí krátko počkajte, opatrne sa zľahka dotknite lyžice a premiešajte tekutinu pred jej vyberaním z mikrovlnnej rúry. Dodržujte pritom aj upozornenia v návode na použitie vašej mikrovlnnej rúry.

# Kedves Vásárlónk!



Ez a kiváló minőségű teáscsésze hőálló boroszilikát üvegből készült, és kiválóan alkalmas szálas teák elkészítéséhez.

A fedél nem csak melegen tartja az italt, de szűrőalátétként is használhatja.

Kívánjuk, hogy lelje örömét a termék használatában!

## A Tchibo csapata

---

### Fontos tudnivalók



#### Tisztítás

- Az első használat előtt és minden további használat után tisztítsa meg a teáscsészét, a fedelet és a szűrőt meleg vízzel és egy kevés mosogatószerrel. A tisztításhoz ne használjon súroló tisztítószert vagy acéldörzsit. Minden rész mosogatógépben is tisztítható.
- A különösen alapos tisztításhoz leveheti a szilikon gyűrűt a szűrőről. Hagyja teljesen megszáradni a teáscsészét és a szilikon gyűrűt, mielőtt visszahelyezné a szilikon gyűrűt.
- Az éles vagy karcoló tárgyakat tartsa távol az üveg- és a nemesacél felületektől. Ellenkező esetben ezek a felületek megsérülhetnek. Csak puha kefét vagy szivacsot használjon.

#### Használat

- Ha az üveg megsérült, a teáscsésze nem használható tovább.



- Először helyezze be a csészébe a megtöltött szűrőt, majd öntse rá a vizet. Ha fordított sorrendben jár el, akkor a forró folyadék véletlenül kilöthet. Forrázási sérülések veszélye!
- Égési sérülések veszélye! Ha forró folyadékkal használja a terméket, akkor a teáscsésze, a fedél és a szűrő nagyon felforrósodnak. A teáscsészét csak a fülénél és a szűrőt csak a szilikon gyűrűnél fogja meg. Szükség esetén használjon egy konyharuhát a fedél levételéhez.
- Ügyeljen arra, hogy a teáscsésze és a fedél ne ütdjenek erősen kemény tárgyakhoz.
- Ne tegye ki a teáscsészét és a fedelet hirtelen nagy hőmérséklet-változásnak. A forró teáscsészét soha ne állítsa hideg, nedves vagy érzékeny felületre. Használjon teamelegítőt vagy egy hőálló alátétet.
- A teáscsészét ne helyezze a főzőlapra vagy nyílt lángra.

- A teáscsészébe töltött folyadékokat a sütőben vagy a mikrohullámú sütőben is felmelegítheti.

A felmelegítés előtt vegye le a fedelet és vegye ki a szűrőt!

Ha fémet tesz a mikrohullámú sütőbe, akkor megrongálódik a mikrohullámú sütő.

Folyadékok mikrohullámú sütőben történő felmelegítése forráspont eltolódáshoz vezethet. Ilyenkor a folyadék anélkül érheti el a forrási hőmérsékletet, hogy látható jele lenne a forrásnak. A kivétel során bekövetkező mozgítás következtében a folyadék robbanásszerűen kiforrhat. Ezért tegyen egy mikrohullámú sütőben használható kanalat vagy hasonló tárgyat a folyadékba, és a melegítési idő felénél keverje meg. A felmelegítést követően várjon egy pillanatot, finom mozdulattal és óvatosan ütögesse meg a kanalat, majd keverje meg a folyadékot, mielőtt kiveszi a mikrohullámú sütőből.

Vegye figyelembe mikrohullámú sütője használati útmutatójában leírtakat is.

## Değerli Müşterimiz!



Bu yüksek kaliteli kapaklı çay kupası ısıya dayanıklı borosilikat camdan yapılmıştır ve toz çay demlemek için idealdir.

Kapak sadece içeceğinizi sıcak tutmakla kalmaz, aynı zamanda süzgeç için altlık olarak da kullanılabilir.

Yeni ürününüzü güle güle kullanın!

## Tchibo Ekibiniz

---

### Önemli Bilgiler

#### Temizleme

- Çay kupasını, süzgeci ve kapağı ilk kullanımdan önce ve her kullanımdan sonra sıcak su ve bir miktar bulaşık deterjanıyla yıkayın. Asla aşındırıcı veya çelik sünger kullanılmamalıdır. Tüm parçalar bulaşık makinesinde de yıkamaya uygundur.
- Özenli temizlik için, silikon halkayı süzgeçten çıkarabilirsiniz. Silikon halkayı değiştirmeden önce silikon halkanın ve çay kupasının tamamen kurummasını bekleyin.
- Sivri ve çizici nesneleri cam ve paslanmaz çelik yüzeylerden uzak tutun. Aksi halde yüzeyler hasar görebilir. Yumuşak bir fırça veya bir sünger kullanın.

## Kullanım

- Eğer cam hasar görmüşse, çay kupası kullanılmaya devam edilmemelidir.
- İlk önce doldurulmuş süzgeci çay kupasına koyun ve sonra su dökün. Tersini yaparsanız sıcak sıvı yanlışlıkla taşabilir. Haşlanma tehlikesi!
- Yanma tehlikesi! Sıcak sıvılarla kullanımında kupa, kapak ve süzgeç çok ısınır. Çay kupasını sadece kulpundan, süzgeci de silikon halkasından tutun. Gerektiğinde kapağı kaldırırken tutmak için bir bez kullanın.
- Kupanın ve kapağın sert bir şekilde darbe almasını önleyin.
- Kupaya ve kapağa şok sıcaklıklar uygulamayın. Sıcak çay kupasını asla soğuk, ıslak veya hassas zeminlerin üzerine bırakmayın. Bir niha-le veya ısıya dayanıklı bir altlık kullanın.
- Çay kupasını ocağın veya açık alevlerin üzerine bırakmayın.
- Cam kupa aynı zamanda fırında veya mikrodalgada içecek ısıtmak için uygundur. Isıtmadan önce kapağı ve süzgeci çıkarın! Mikrodalga fırının pişirme alanında metal bulunması mikrodalga fırınına zarar verir. Mikrodalgada sıvı ısıtırken, gecikmeli kaynayıp taşabilir (kaynama gecikmesi). Böylece sıvı kaynama sıcaklığına ulaşip dışarıdan görül-meyecek şekilde kaynayabilir. Alma sırasında sarsılma ile birlikte sıvı, patlama şeklinde taşabilir. Sıvının içine mikrodalgaya uygun bir kaşık vb. koyun ve sürenin yarısında karıştırın. Isıttıktan sonra kısa süre bekleyin, kaşığa dikkatli-ce dokunun ve mikrodalgadan çıkarmadan önce sıvıyı dikkatlice karıştırın. Mikrodalganızın kullanım kılavuzunu da dikkate alın.



[www.tchibo.de/anleitungen](http://www.tchibo.de/anleitungen)  
[www.tchibo.de/instructions](http://www.tchibo.de/instructions)  
[www.fr.tchibo.ch/notices](http://www.fr.tchibo.ch/notices)  
[www.tchibo.cz/navody](http://www.tchibo.cz/navody)  
[www.tchibo.pl/instrukcje](http://www.tchibo.pl/instrukcje)  
[www.tchibo.sk/navody](http://www.tchibo.sk/navody)  
[www.tchibo.hu/utmutatok](http://www.tchibo.hu/utmutatok)  
[www.tchibo.com.tr/kilavuzlar](http://www.tchibo.com.tr/kilavuzlar)

---

**Artikelnummer | Product number | Référence**  
**Číslo výrobku | Numer artykułu | Číslo výrobku**  
**Cikkszám | Ürün numarası : 398 626**

---

Made exclusively for:

Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany  
[www.tchibo.de](http://www.tchibo.de) • [www.tchibo.ch](http://www.tchibo.ch) • [www.tchibo.cz](http://www.tchibo.cz) • [www.tchibo.pl](http://www.tchibo.pl)  
[www.tchibo.sk](http://www.tchibo.sk) • [www.tchibo.hu](http://www.tchibo.hu) • [www.tchibo.com.tr](http://www.tchibo.com.tr)